



柳州民间山歌集录

LIUZHOU MINJIAN SHANGE JILU

柳州市图书馆 编



广西人民出版社

柳州民间山歌集录

柳州市图书馆 编

广西人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

柳州民间山歌集录 / 柳州市图书馆编. — 南宁: 广西人民出版社, 2007. 10

ISBN 978-7-219-05747-6

I. 柳... II. 柳... III. 山歌-作品集-柳州市 IV. I277. 267. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 161910 号

责任编辑: 廖集玲

出版发行 广西人民出版社

(邮政编码: 530028 南宁市桂春路 6 号)

网址 <http://www.gxpaph.cn>

印刷 广西金考印刷有限公司

开本 890 毫米×1240 毫米 1/32

印张 13.25

字数 332 千字

版次 2007 年 10 月 第 1 版

印次 2007 年 10 月 第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-219-05747-6/I·1014

定价 28.00 元

版权所有 翻印必究

编委会

顾 问：彭晓春

主 编：李知辛

副主编：黄 毓 廖晴川

执行主编：廖晴川 刘小兰

编 辑：陈本林 陈文军 江世忠
郭丽娟 兰 献 韦 祺

序

彭晓春（中共柳州市委副书记）

柳州民间山歌是柳州具有浓厚地方特色的一种社会文化生活与地方民俗现象，是地域性较强的民族传统文化，是珍贵的口头与非物质文化遗产。长期以来，柳州民间山歌始终活跃在柳州民间社会和文化活动中，是广大民众喜闻乐见、积极参与的民俗活动，也是文化工作者长期关注的内容。如何认识、研究这一传统民俗文化，保护与传承这一传统民俗文化，使之通过与社会适应的方式获得更大的发展，始终是柳州相关文化工作者应该努力的方向。

对传统民俗文化的保护与传承，首先应建立在广泛了解与深入认识的基础之上，建立在原始资料的积累与田野工作的调查之上。我们了解的越广泛、积累的越丰厚，才越有可能对文化的内容与本质获得更准确、更深入的认识，也才有可能做好保护与发展的工作。我们看到，柳州民间山歌的资料收集与整理已经取得了一定的成果，这必将为柳州民间山歌的研究、传承，为民间山歌相应的保护政策与文化政策的制定，奠定良好的基础。

一个城市的公共图书馆是知识与信息的中心，是文化的窗口，同时，也是地方文化保护与传承的重要阵地。目前，全国上下都在

努力加强文化遗产保护、打造地方文化品牌、提高地方文化实力，公共图书馆更应主动承担地方文化建设的责任，加大地方文化的收集、整理与传播工作的力度。柳州市图书馆通过长期的柳州民间山歌征集工作，已取得了较为丰富的馆藏，在此基础上，通过认真的整理与比较，将原始的民间山歌资料汇编为《柳州民间山歌集成》一书，对柳州民间山歌的保存与传播起到了积极的作用。在此基础上，应不断加强地方民间文化与民族文化资料的收集、整理与研究，将更多的珍贵文化遗产保护起来、传播开来，将更多的珍贵文化遗产留给子孙后代。

中国传统文化与民族民间文化是我们民族的宝贵财富，是维系民族情感、提高人民生活质量与道德文化素质、建设可持续发展社会的宝贵资源。愿我们的文化工作者在这一领域充分发挥自己的才干，奉献自己的智慧，为民族文化的传承与发展多尽一份力。

2007年9月 柳州

整理说明

一、关于收选

本书所收歌本 30 种均来自民间，即歌本均已经民间歌手用文字定型，且绝大多数已油印（包括复印）在集市售卖传播或在歌手中流传。由本市文化工作者记录、整理的民间山歌文字资料则不收入。我们强调歌本本身的民间播布性。《毛红同玉音》和《唱唐朝粉妆楼》似是据歌手侯邦尧的稿本的复印件，但文末记有“供歌迷们欢情高唱”和“供歌手演唱”，即歌手抄写这两本册子仍主要是为了复印流布，而非歌手的个人创作笔记。我们还收藏了一些民间山歌手的手写山歌，如《苏纯记》、《八仙歌》等，但没有明显的证据表明这些山歌已经以歌本的形式流传，故未收入。

“柳州山歌”是一个边界较模糊的概念。我们使用这个概念，主要是以使用“柳州话”为山歌语体来界定，另外也顾及行政区划的范围，范围包括今柳州市、原柳州地区（该行政区现已撤消，部分区域合并为今来宾市，部分区域并入柳州市）和宜州市，有些歌本是汉语体七言四句一节的山歌，但不属这一范围，没有收入。壮语歌本未收。《娘送女》封面记有“家乡戏传统底本”，是戏文，但体

式与山歌大体一致，我们也把它作为山歌收录。而有些戏文如《蓝三妹》、《刘三姐》体式上与其他山歌本差别较大，没有收。

除署名刘应林、侯邦尧的歌本署具时间外，其他歌本没有记录定稿时间和印制时间。我们根据征购时间判断，除个别歌本可能是20世纪80年代末定稿、印制外，绝大部分歌本均为20世纪90年代的产品。唯《花狗记》可能例外，该歌本为油印小册子，纸质较陈旧，封面下方有钢笔书“1954年”字样，但文中大量使用了1956年以后的4批和1977年的那一批简化字体，故猜测该歌本有可能是20世纪50年代创作，70年代末或80年代初印制或重印的。

二、关于改动

本书所收的30种歌本，除《周子均山歌集》删掉了极少部分，其余全部照录，且在保证全书页面格式统一、美观的前提下，尽量将歌本原貌呈现出来，包括原本中的标点符号和分节形式，原本中有的山歌为联排体，有的通篇没有标点，我们都照录了。

有改动的地方主要有以下几个方面：

一、改正了明显的手误字和错别字，前者如周（固）、导（寻）、酒（洒）等，后者如荤（晕）、侯（候）、卖（买）、舒（书）等。

二、订正、统一了一些方言中的记音字。我们尽量区分了错别字和方言记音字。如原文中出现的同一义思的“正、更、恁”、“紧、尽”、“量、亮、谅”等，都不视为错别字，基本上仍用原字。还有一些字，如“顿、邓”、“挛”、“拐”等，我们则做了统一的改动，分别统一改为“搵、圪、拐”。还有些方音，原文因为汉字无

字而生造或留空，我们参照刘村汉《柳州方言词典》中的字形造了字，统一替代，如“𠂔、𠂔、𠂔、𠂔”等。这些改动情况，基本上在书末的“方言注释”中反映出来。

三、补上了原本中由于印刷原因产生的缺字。我们根据上下文义和自己的理解，补齐了十多处缺字的句子，但能力有限，不知与歌本的原貌、歌手的原意是否吻合。

四、对极少数实在令人费解的句子进行了揣度性的谨慎改动。这样做主要是为了使读者在阅读时更顺利一些。但其中是否存在未能理解原文句义或篡改了歌手原义的改动，由于学识所限，我们也没有十足的把握。还有些句子，我们实在猜测不出原文的意思，也想不出相应的改动办法，故仍保留原文，所以书中还有十几个句子可能让读者不解。

以上的改动量不大，也比较谨慎，对歌本原貌并无影响，故这些改动只需看作一种出版时的技术处理。考虑到民间山歌比较随意的特性及本书所要呈现的民俗物的特点，我们不再出详细的校勘表，也未采用“原文—改动文字”对照的办法，而是在录入时径直在文本中修改。

附带说明，在目录中我们对 30 种歌本进行粗略的分类并给出类目，这种分类主要是为了对全书的次序有一个安排，并没有严格的学理分类的意义。依据这些类目来看，《周子均山歌集》的内容是综合性的，为保证全书“山歌本集成”的形式的完整性，我们没有把它拆散，但设“综合歌”或“合集”这样的类目又不大妥帖，故把它置于全书的最后，且未设类目。

三、关于注释

为了方便不使用柳州方言的读者阅读，我们尝试对文中较明显的柳州方言词汇进行了简单的注释，附于文末。注释工作在字体选择、词语释义等方面均参考了刘村汉的《柳州方言词典》（江苏教育出版社，1995年）一书。由于水平有限，注释中理解或表述不准确的地方，敬请谅解。

四、关于歌手

本书所收30种歌本，原本上署具歌手姓名的只有周子均的《周子均山歌集》，刘应林的《民间逗情山歌集》、《智勇双全趣味情歌男女对唱》、《交情分离山歌集》和《民间应酬山歌基础唱法》，侯邦尧的《唱唐朝粉妆楼》和《毛红同玉音》，唐志宗、卢兰新的《新编六甲客歌》。我们将这些歌手的姓名录于正文中相应的歌本前。其他歌本的整理、编写者失考。

我们尽量与这些山歌本的整编者取得联系，得到了歌手的支持。在此，对所有知名和不知名的歌本整编歌手，深表谢意。

编 者
2007年10月

目 录

整理说明	1
序	1
情歌	
民间情歌	1
情歌对唱	14
老情歌	25
民间情歌精选	37
民间逗情山歌	46
智勇双全趣味情歌男女对唱	55
交情分离山歌	68
劝训歌	
唱出才知短和长	77
不唱不知爹娘苦	90
父母功劳数不清	106
万年宽	121
传家宝	131
教儿经	136
劝世文	143
叙事歌	
梁山伯与祝英台	157

梁山伯与祝英台	164
唱唐朝粉妆楼	189
新编反唐	198
高文举全集	212
卖花女	238
三姑记	250
毛红同玉音	261
花狗记	267
新编“六甲”(客)歌	276
抒情歌	
苦情歌	283
老来难	297
礼俗歌	
娘送女	301
无题(六甲歌)	313
民间应酬山歌基础唱法	325
周子均山歌集	336
方言注释	405
后记	411

(* 方言注释对正文加下点的词进行注释)。



柳州民间山歌集录

民间情歌





正月逢美去交情
郎打戒子送情人
郎的钱财如粪土
妹的人义值千金

二月逢美去交情
粉壁墙上画麒麟
画虎画皮难画骨
知人知面不知心

三月逢美去交情
江边柳树倒发根
有意栽花花不开
无心插柳柳遮阴

四月逢美去交情
瘦马拴在青草坪
马行无力皆因瘦
人不风流只为贫

五月逢美去交情
端阳龙船伴水行
易涨易退山溪水
易反易复小人心

六月逢美去交情
六月太阳如火焚
有钱有酒多兄弟
急难何曾见一人

七月逢美去交情
月半酿酒见神灵
不信但看筵中酒
杯杯先劝有钱人

八月逢美去交情
情妹住在远山林
贫居闹市无人问
富在深山有远亲

九月逢美去交情
九十公公上山林
山中只有千年树
世上难逢百岁人

十月逢美去交情
十月有个小阳春
人不求人一般大
水不下滩一掌平

唱个山歌开开心
恋个妹子要年轻
青年妹子胜似花
哪个看见不想她

唱个山歌解忧愁
恋个小妹爱风流
风流人爱风流好
逍遥快乐到白头

唱个山歌把妹听
看妹知情不知情
不知情妹早早死
莫在世上枉为人

口唱山歌把妹听
看妹知情不知情
点灯还要双灯草
唱歌还要妹接音

唱歌不是人发癫
也是前朝古人传
广西有个刘三姐
惯喜唱歌登了仙





我唱山歌到处看
到处唱歌到处乐
我的山歌容易唱
妹想恋歌就上坡

屋前屋后莫唱歌
大屋人家女子多
一怕唱动黄花女
二怕唱动半路婆

山歌越唱越开心
井水越挑越有来
小郎走了桃花运
越唱山歌妹越爱

十八妹妹笑呵呵
不笑我来笑哪个
莫不笑我生得丑
莫不笑我没老婆

十八妹妹笑哈哈
时想梦想想到你
晚上想你睡不着
白天想你饭不吃

山中茅草好盖屋
黄花女来好同铺
一来没有丈夫管
二来没有崽女哭

十八妹妹喜洋洋
我想讨你做婆娘
夫妻同偕把老过
日同板凳夜同床

砍柴要砍竹子柴
砍了竹子笋子来
恋妹要恋两姊妹
姐姐去了妹妹来

打锣要打苏州锣
恋妹要恋两叔婆
倘若大娘得罪了
又有二娘来劝和

吃肉要吃五花肉
恋妹要恋十五六
十五六岁哪点好
好比泥鳅拱豆腐

吃菜要吃白菜心
嫁郎要嫁忠实人
忠实青年哪点好
不知嫖赌劳动勤

一朵姐花淡淡红
可惜生在刺楼蓬
若是生在我府上
雨水调润花更红

妹妹生来象枝花
生在别处不想她
若是生在我府上
左想主意右设法

郎要乖来妹要乖
郎走拢来妹走开
倘若有个二心事
神仙下凡也难猜

郎要乖来妹要乖
郎拿轿贯妹拿筛
郎拿轿贯作样子
妹提筛子作招牌





我在妹家吃根烟
旁边有人造谣言
倘若我有二心事
背倒菩萨登得天

吃烟莫把烟斗敲
好烟丑烟随便烧
莫把好烟吃过了
莫把情妹想成癆

吃烟莫把烟袋丢
烟袋犹如钓鱼钩
妹妹好比金丝鲤
甘愿上钩就上钩

吃了烟来吹了灰
十八妹妹我少陪
心想陪你久久坐
六更条约何得回

叫声妹妹我的妻
昨天是你的生期
你的生期我少礼
少礼没来送贺仪

叫声情哥我的郎
我也不要哪一行
单车手表我都有
粗布衣衫有几箱

妹妹天生好口才
小郎何曾答得来
行宾待客般般会
劳动生产有安排

莲子花开一样长
帐子外面画小郎
风吹帐动郎也动
妹见情郎心里痒

哥哥说话不在行
这句言语不应当
虽然野花香得好
野花香得不久长

红漆朝门瓦盖墙
别个妻子你莫想
有钱有米讨一个
日同板凳夜同床

情妹说话不思量
别人妻子我更想
有钱有米我不讨
家花哪有野花香

金打戒指银抽条
有野老婆不要嫖
有钱有米人义好
无钱无米就丢了

妹妹说话笑盈盈
句句话来是真情
浪子回头金不换
强盗收心做好人

金打戒指银打脚
有野老婆靠不着
同偕到老有几个
反眼无情世上多

口唱山歌把妹逗
看妹抬头不抬头
马不抬头爱青草
妹不抬头爱风流





提个篮子拿只鸡
恭贺情郎去看妻
那天在外逗狗咬
人家骂你厚脸皮

上坡下岭脚打跪
昨日吃了你的亏
半夜三更要我去
五更早晨要我回

男穿白衣坐船头
妹穿花衣坐彩楼
心想和你答句话
船要走来水要流

苦楝子树不遮阴
十八妹妹没良心
八月十五许配我
杳无音讯到如今

男在高山打石岩
妹在园中打菜苔
要吃菜苔园中会
要想贪花进园来

对门对屋对阶基
二人看见笑嘻嘻
妹妹问我笑什么
你少丈夫我少妻

满妹生得白如雪
白衣白裤穿不得
男穿白衣逗狗咬
妹穿白衣逗人瞞

一根竹子飘过墙
情哥爱我我爱郎
情哥爱我工作好
我爱情哥劳动强

满妹长得苗苗条
小小红嘴像樱桃
有情哥郎想了你
左思右想想成痼

情妹生得矮驼驼
背上背起猪草箩
一来上山扯猪草
二来上山看情哥

太阳落岭又转东
妹叫情哥早收工
莫把身体累坏了
累坏身体妹痛心

辫子长来辫子长
莫把辫子赛我郎
你的家屋我晓得
半边锅子半边床

十八妹妹巧伶伶
头上搭起花手巾
你把手巾我揩汗
我把阳伞你遮阴

一根杉树九根苗
砍根杉树架浮桥
是我妻子桥上过
不是我妻水中泡

吃泡要吃三月泡
恋妹要恋一样高
一样高来哪点好
眉毛相抄脚相捞

